

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

48. aastakäik

9. august 2005

Sisukord

I Aktid, mille avaldamine on kohustuslik

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1297/2005, 8. august 2005, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1298/2005, 8. august 2005, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1065/2005 seoses alalise pakkumismenetlusega hõlmatud Saksa sekkumisameti valduses oleva odra eksportimiseks ette nähtud kogusega 3

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1299/2005, 8. august 2005, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 2377/90 (milles sätestatakse ühenduse menetlus veterinaarravimijääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes) I ja III lisa seoses fenoksümetüülpenitsilliini, foksiimi, norgestimaadi ja tiamfenikooliga ⁽¹⁾ 4

II Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

Nõukogu

2005/602/EÜ:

★ EL–Maroko assotsiatsiooninõukogu otsus nr 1/2005, 4. august 2005, EL–Maroko assotsiatsiooninõukogu otsus erandi tegemise kohta Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel protokollist nr 4, mis käsitleb päritolustaatuslega toodete mõistet ja halduskoostöö meetodeid 8

Komisjon

2005/603/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 4. august 2005, millega muudetakse otsust 2005/393/EÜ kitsendustega tsoonide osas, mis on seotud lammaste katarraalse palavikuga Itaalias (teatavaks tehtud numbri K(2005) 2929 all) ⁽¹⁾ 11

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

(Jätub pöördel)

2005/604/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 4. august 2005, millega muudetakse otsust 93/52/EMÜ teatavate Itaalia piirkondade ametlikult brutselloosivabaks (*B. melitensis*) tunnistamise suhtes ja otsust 2003/467/EÜ teatavate Itaalia provintside ametlikult veiste brutselloosi vabaks ja Piemonte piirkonna veiste ensootilise leukoosi vabaks tunnistamise suhtes (teatavaks tehtud numbri K(2005) 2932 all) ⁽¹⁾ 12

2005/605/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 4. august 2005, millega muudetakse otsust 93/195/EMÜ loomatervishoiu- nõuete ja veterinaarsertifikaatide kohta registreeritud hobuste taassisenemiseks pärast võidu- sõidu, võistlemise ja kultuuriürituste tõttu toimunud ajutist eksporti (teatavaks tehtud numbri K(2005) 2933 all) ⁽¹⁾ 16

2005/606/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 5. august 2005, millega teatatakse ühise kalanduspoliitika raames asutatud avamerevarude piirkondliku nõuandekomisjoni tegevuse alustamisest 21

2005/607/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 5. august 2005, IT-toe ja teavitamismeetmete kulude rahastamise kohta loomade tervishoiu ja heaolu valdkonnas 2005. aastal 22



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1297/2005,**8. august 2005,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voo- ruse tule- mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava- hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi- väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 9. augustil 2005.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. august 2005

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1947/2002 (EÜT L 299, 1.11.2002, lk 17).

LISA

Komisjoni 8. augusti 2005. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)		
CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	052	44,5
	096	41,1
	999	42,8
0707 00 05	052	44,5
	096	39,7
	999	42,1
0709 90 70	052	55,5
	999	55,5
0805 50 10	388	66,1
	524	69,7
	528	64,0
	999	66,6
0806 10 10	052	114,0
	204	57,3
	220	118,3
	624	157,4
	999	111,8
0808 10 80	388	80,4
	400	66,3
	508	68,5
	512	57,0
	528	72,7
	720	45,5
	804	69,5
	999	65,7
0808 20 50	052	109,8
	388	57,5
	512	14,2
	528	53,2
	800	50,6
	999	57,1
0809 20 95	052	307,0
	400	252,8
	404	276,0
	999	278,6
0809 30 10, 0809 30 90	052	114,2
	999	114,2
0809 40 05	508	43,6
	624	63,4
	999	53,5

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määrmuses (EÜ) nr 750/2005 (ELT L 126, 19.5.2005, lk 12). Kood 999 tähistab "muud päritolu".

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1298/2005,**8. august 2005,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1065/2005 seoses alalise pakkumismenetlusega hõlmatud Saksa sekkumisameti valduses oleva odra eksportimiseks ette nähtud kogusega**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EMÜ) nr 2131/93 ⁽²⁾ sätestatakse sekkumisametite valduses oleva teravilja müümise kord ja tingimused.
- (2) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1065/2005 ⁽³⁾ on välja kuulutatud alaline pakkumismenetlus Saksa sekkumisameti valduses oleva 300 000 tonni odra eksportimiseks.
- (3) Saksamaa teatas komisjonile oma sekkumisameti kavatsusest suurendada 130 000 tonni võrra pakkumismenetluses oleva koguse eksporti. Praegust turuolukorda arvesse võttes tuleks Saksamaa palve vastu võtta.
- (4) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 1065/2005 vastavalt muuta.

- (5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1065/2005 muudetakse järgmiselt:

Artikkel 2 asendatakse järgmise tekstiga:

“Artikkel 2

Pakkumismenetlus hõlmab kuni 430 000 tonni odra eksportimist kõikidesse kolmandatesse riikidesse, välja arvatud Albaaniasse, Bulgaariasse, Kanadasse, Horvaatiasse, endisesse Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki, Bosniasse ja Hertsegoviinasse, Ameerika Ühendriikidesse, Liechtensteini, Mehhikosse, Rumeeniasse, Serbiasse ja Montenegrosse (*) ning Šveitsi.

(*) Sh Kosovosse, nagu seda määratletakse Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonis nr 1244.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. august 2005

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78.⁽²⁾ EÜT L 191, 31.7.1993, lk 76. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 749/2005 (ELT L 126, 19.5.2005, lk 10).⁽³⁾ ELT L 174, 7.7.2005, lk 48.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1299/2005,

8. august 2005,

millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 2377/90 (milles sätestatakse ühenduse menetlus veterinaarravimijääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes) I ja III lisa seoses fenoksümetüülpenitsilliini, foksiimi, norgestimaadi ja tiamfenikooliga

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

teadusuuringute lõpuleviimiseni. Uuringud on nüüd lõpetatud ning seetõttu tuleks foksiim lisada kõnealuse määruse I lisse.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

(4) Norgestimaat on lisatud määruse (EMÜ) nr 2377/90 III lisse veiste puhul teadusuuringute lõpuleviimiseni. Uuringud on nüüd lõpetatud ning seetõttu tuleks norgestimaat lisada kõnealuse määruse I lisse.

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta määrust (EMÜ) nr 2377/90, milles sätestatakse ühenduse menetlus veterinaarravimijääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 2 ja artikli 4 kolmandat lõiku,

(5) Tiamfenikool on lisatud määruse (EMÜ) nr 2377/90 I lisse veiste ja kanade puhul, välja arvatud loomad, kellelt saadakse inimtoiduks ettenähtud mune. Tiamfenikool tuleks lisada kõnealuse määruse III lisse eesmärgiga võimaldada teadusuuringute lõpuleviimist, et laiendada määrust sigadele.

võttes arvesse Euroopa Ravimiameti arvamust, mille on sõnastanud veterinaarravimite komitee,

(6) Määrust (EMÜ) nr 2377/90 tuleks vastavalt muuta.

ning arvestades järgmist:

(1) Kõiki farmakoloogilisi toimeaineid, mida kasutatakse ühenduses toiduloomadele manustamiseks ettenähtud veterinaarravimites, tuleks hinnata vastavalt määrusele (EMÜ) nr 2377/90.

(7) Enne käesoleva määruse kohaldamist tuleks kehtestada piisav tähtaeg, et liikmesriigid saaksid seda määrust silmas pidades teha kõik vajalikud kohandused kõnealuste veterinaarravimite müügilubadesse, mis on antud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiivile 2001/82/EÜ veterinaarravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta. ⁽²⁾

(2) Fenoksümetüülpenitsilliin on lisatud määruse (EMÜ) nr 2377/90 I lisse sigade puhul seoses lihaskoe, maksa ja neerudega. Seda kannet tuleks laiendada kodulindudele seoses nimetatud sihtkudedega ning lisaks ka naha ja rasvkoega, välja arvatud loomad, kellelt saadakse inimtoiduks ettenähtud mune.

(8) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas veterinaarravimite alalise komitee arvamusega,

(3) Foksiim on lisatud määruse (EMÜ) nr 2377/90 I lisse lammaste puhul seoses lihaskoe, maksa ja rasvkoega, välja arvatud loomad, kellelt saadakse inimtoiduks ettenähtud piima, ning sigade puhul seoses lihaskoe, maksa, neerude, naha ja rasvkoega. Kõnealune aine on samuti lisatud nimetatud määruse III lisse kanade puhul

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EMÜ) nr 2377/90 I ja III lisa muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

⁽¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1148/2005 (ELT L 185, 16.7.2005, lk 20).

⁽²⁾ EÜT L 311, 28.11.2001, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2004/28/EÜ (ELT L 136, 30.4.2004, lk 58).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 8. oktoobrist 2005.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. august 2005

Komisjoni nimel
asepresident
Günter VERHEUGEN

LISA

A. I lisasse lisatakse järgmine aine/järgmised ained (nimekiri farmakoloogilistest toimeainetest, mille suhtes kehtivad jääkide piirmormid).

1. Antibakteriaalsed ained
- 1.2. Antibiootikumid
- 1.2.1. Penitsilliinid

Farmakoloogilised toimeained	Markerjääk	Loomaliik	Jääkide piirmormid	Sihtkoed
"Fenoksimetüülpenitsilliin	Fenoksimetüülpenitsilliin	Kodulinnud ⁽¹⁾	25 µg/kg 25 µg/kg 25 µg/kg 25 µg/kg	Lihaskude Nahk ja rasvkude Maks Neer

⁽¹⁾ Ei kasutata loomade puhul, kellelt saadakse inimtoiduks ettenähtud mune."

2. Antiparasiitikumid
- 2.2. Ektoparasiitide vastased ained
- 2.2.1. Organofosfaadid

Farmakoloogilised toimeained	Markerjääk	Loomaliik	Jääkide piirmormid	Sihtkoed
"Foksiim	Foksiim	Kanad	25 µg/kg 550 µg/kg 50 µg/kg 30 µg/kg 60 µg/kg	Lihaskude Nahk ja rasvkude Maks Neer Munad"

6. Paljunemist mõjutavad ained
6.1. Progestageenid

Farmakoloogilised toimeained	Markerjääk	Loomaliik	Jääkide piirnormid	Sihtkoed
"Norgestimaat" ⁽¹⁾	Norgestimaat	Veised	0,2 µg/kg 0,2 µg/kg 0,2 µg/kg 0,2 µg/kg 0,12 µg/kg	Lihaskude Rasvkude Maks Neer Piim

⁽¹⁾ Üksnes raviks ja zootehniliseks kasutuseks."

C. III lisasse lisatakse järgmine aine/järgmised ained (nimed kirja veterinaaravimites kasutatavatest farmakoloogilistest toimeainetest, mille suhtes kehtivad ajutised jääkide piirnormid).

1. Antibakteriaalsed ained
- 1.2. Antibiootikumid
- 1.2.11. Fluorfenikool ja seonduvad ühendid

Farmakoloogilised toimeained	Markerjääk	Loomaliik	Jääkide piirnormid	Sihtkoed
"Tiamfenikool" ⁽¹⁾	Tiamfenikool	Sead	50 µg/kg 50 µg/kg 50 µg/kg 50 µg/kg	Lihaskude Nahk ja rasvkude Maks Neer

⁽¹⁾ Ajutised jääkide piirnormid kaotavad kehtivuse 1. jaanuaril 2007."

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

EL-MAROKO ASSOTSIAATSIOONINÕUKOGU OTSUS nr 1/2005,

4. august 2005,

EL-Maroko assotsiatsiooninõukogu otsus erandi tegemise kohta Euroopa-Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel protokolli nr 4, mis käsitleb päritolustaatusega toodete mõistet ja halduskoostöö meetodeid

(2005/602/EÜ)

EL-MAROKO ASSOTSIAATSIOONINÕUKOGU,

võttes arvesse 26. veebruaril 1996. aastal Brüsselis allkirjastatud Euroopa-Vahemere piirkonna lepingut, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, ⁽¹⁾ (edaspidi "EL-Maroko leping"), eriti päritolustaatusega toodete mõistet ja halduskoostöö meetodeid käsitleva lepingu protokoll nr 4 artiklit 39,

ning arvestades järgmist:

(1) Ühisdeklaratsioonis EL-Maroko lepingu protokoll nr 4 artikli 39 kohta nähakse ette, et ühendus on valmis läbi vaatama kõik Maroko taotlused teha pärast lepingu allakirjutamist erandeid päritolureeglitest.

(2) 19. aprillil 2005. aastal esitas Maroko taotluse erandi tegemiseks päritolureeglitest seoses rõivastega. 7. juunil 2005. aastal täiendas Maroko oma taotlust saates toodete loetelu koos vastavate kogustega, mille kogumaht on 10 890 tonni rõivaid, mis kuuluvad kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi gruppidesse 61 ja 62.

(3) 7. aprillil 2004. aastal allkirjastatud Maroko-Türgi vabakaubanduslepingu jõustumiseni ja EL-Maroko päritolureegleid käsitleva protokoll muutmiseni, lubab erand toota Marokos päritolustaatusega rõivaid Türgi päritolu kangastest ekspordiks ühendusse.

(4) Kõnealust erandit kohaldatakse ka Türgi päritolu ja ühendusest Marokosse eksporditud kangaste suhtes.

(5) Kõnealuse erandiga hoitakse ära suurem kumulatsiooni mõju võrreldes olukorraga, mis kaasneks praeguse päritolureeglite protokolliga; erand aitab kaasa Maroko majanduse arengule, eelkõige tekstiilivaldkonnas.

(6) Erand tehakse tingimusel, et vabakaubandusleping Maroko ja Türgi vahel, sealhulgas päritolureeglite protokoll, on jõustunud.

(7) Erand tuleks teha kuni uue päritolureeglite protokoll jõustumiseni kolme asjaomase poole vahel, nimelt Maroko, Türgi ja ühenduse vahel, kuid mitte mingil juhul pikemaks ajaks kui üks aasta.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Erandina EL-Maroko lepingu protokoll nr 4 II lisast tuleb rõivaid, mis on loetletud käesoleva otsuse lisas ja valmistatud Marokos Türgi päritolu kangast, käsitleda Maroko päritolustaatusega toodetena.

Artikkel 2

Artiklis 1 sätestatud erandit kohaldatakse ainult tingimusel, et jõus on Türgi ja Maroko vahel kehtestatud sooduspäritolureeglid, mis on identsed EL-Maroko lepingu protokoll nr 4 sätestatud päritolureeglitega, ja mille abil saaks kindlaks määrata Türgist pärit kangaste päritolustaatust.

⁽¹⁾ EÜT L 70, 18.3.2000, lk 2.

Artikkel 3

Käesoleva otsuse kohaldamisel ja erandina EL–Maroko lepingu protokoll nr 4 artikli 18 lõigetest 4 ja 5 võivad ühenduse liikmesriigi pädevad asutused väljastada kaupade liikumissertifikaate EUR.1 Türgi päritolu kangaste ekspordiks Marokosse.

Artikkel 4

I lisas nimetatud koguseid haldab komisjon, kes võtab kõik haldusmeetmed, mida peetakse vajalikuks nende tõhusaks haldamiseks. Komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik⁽¹⁾ artiklid 308a, 308b ja 308c kehtivad *mutatis mutandis* lisas osutatud koguste haldamise suhtes.

Artikkel 5

Maroko toll võtab artiklis 1 nimetatud toodete ekspordikoguste kontrollimiseks vajalikud abinõud. Selleks peavad kõik nende käesoleva otsuse kohaselt väljastatavad sertifikaadid kandma viidet käesolevale otsusele. Maroko pädevad asutused edastavad komisjonile iga kolme kuu järel aruande koguste kohta, millele on käesoleva otsuse kohaselt väljastatud kaupade liikumissertifikaat EUR.1 ning kõnealuste sertifikaatide järjekorranumbrid.

Artikkel 6

Käesoleva otsuse kohaselt väljastatud liikumissertifikaadi EUR.1 lahter 7 peab sisaldama järgmist tähist ühes keeles, milles EL–Maroko leping on koostatud, st ühes ühenduse keeles või araabia keeles:

“Erand – otsus nr 1/2005”.

Artikkel 7

Maroko ja Euroopa Ühenduse liikmesriigid võtavad omalt poolt vajalikke meetmeid käesoleva otsuse rakendamiseks.

Artikkel 8

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni uue päritolustaatusega toodete mõistet ja halduskoostöö meetodeid käsitleva protokoll jõustumiseni kolme asjaomase poole, st Maroko, Türgi ja ühenduse vahel, kuid mitte mingil juhul kauem kui üks aasta.

Brüssel, 4. august 2005

Assotsiatsiooninõukogu nimel

eesistuja

M. BENAÏSSA

⁽¹⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 883/2005 (ELT L 148, 11.6.2005, lk 5).

LISA

Artiklis 1 osutatud loetelu

(tooted, mille suhtes erandit kohaldatakse)

Jrk	HSi rubriigi nr	Kauba kirjeldus	Kogused (tonnides)
09.1251	6203 42 ja	Puuvillased meeste ja poiste püksid, traksid ja rinnatükiga poolkombinesoonid, lühikesed- või põlvpüksid	6 400
	6204 62	Puuvillased naiste ja tüdrukute püksid, traksid ja rinnatükiga poolkombinesoonid, lühikesed- või põlvpüksid	
	6204 63 ja	Sünteetilisest kangast naiste ja tüdrukute püksid, traksid ja rinnatükiga poolkombinesoonid, lühikesed- või põlvpüksid	
	6204 69	Muust tekstiilist naiste ja tüdrukute püksid, traksid ja rinnatükiga poolkombinesoonid, lühikesed- või põlvpüksid	
09.1253	6207	Meeste ja poiste särgikud jm alussärgid, aluspüksid, püksikud, öösärgid, pidžaamad, supelmantlid, hommikumantlid jms tooted	860
	6211	Spordidressid, suusa- ja supelkostüümid; muud rõivad	
	6212	Rinnahoidjad, sukahoidjad, korsetid, traksid, sukapaelad jms tooted ning nende osad, kaasa arvatud silmkoelised ja heegeldatud	
09.1254	6203 41	Lamba- või muude loomade villast meeste ja poiste püksid, traksid ja rinnatükiga poolkombinesoonid, lühikesed- või põlvpüksid	700
	6203 43	Sünteetilisest kangast meeste ja poiste püksid, traksid ja rinnatükiga poolkombinesoonid, lühikesed või põlvpüksid	
	6203 49	Muust materjalist meeste ja poiste püksid, traksid ja rinnatükiga poolkombinesoonid, lühikesed või põlvpüksid	
09.1255	6205 ja	Meeste ja poiste särgid	800
	6206	Naiste ja tüdrukute pluusid ja särkpluusid	
09.1256	6204 51–6204 59	Naiste ja tüdrukute seelikud ja püksseelikud	800
09.1257	6109 90	Muust tekstiilmaterjalist T-särgid, särgikud jm alus- ja pealis-särgid (heegeldatud või silmkoelised)	450
09.1258	6204 31–6204 39	Naiste ja tüdrukute jakid ja bleiserid	430
09.1259	6111 30	Sünteetilisest kangast väikelasterõivad ja rõivamanused (heegeldatud või silmkoelised)	350
09.1260	6204 42	Puuvillased naiste ja tüdrukute kleidid	100
KOKKU			10 890

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

4. august 2005,

millega muudetakse otsust 2005/393/EÜ kitsendustega tsoonide osas, mis on seotud lammaste katarraalse palavikuga Itaalias

(teatavaks tehtud numbri K(2005) 2929 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2005/603/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/75/EÜ, milles kehtestatakse erisätted lammaste katarraalse palaviku tõrjeks ja likvideerimiseks, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 3 punkti c ja artikli 19 kolmandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega 2000/75/EÜ on kehtestatud eeskirjad ja meetmed lammaste katarraalse palaviku vastu võitlemiseks ühenduses, sealhulgas ohustatud tsoonide ja järelevalvetsoonide kehtestamine ning loomade kõnealustest tsoonidest väljaviimise keeld.
- (2) Komisjoni 23. mai 2005. aasta otsusega 2005/393/EÜ lammaste katarraalsest palavikust ohustatud tsoonide ja järelevalvetsoonide ning nendest tsoonidest välja- või läbiveo tingimuste kohta ⁽²⁾ nähakse ette selliste geograafiliste piirkondade piiritlemist, kus liikmesriigid peavad kehtestama lammaste katarraalsest palavikust ohustatud tsoonid ja järelevalvetsoonid (kitsendustega tsoonid).
- (3) Itaalia esitas toiduahela ja loomatervishoiu alalisele komiteele 7. juunil 2005 aruande, mille järgi on Itaalia järelevalvesüsteem tõestanud, et Toscanas Massa Carrara provintsis ei ole rohkem kui kahe aasta jooksul ükski viirus levinud.

(4) Sellest tulenevalt tuleks kõnealust provintsi käsitleda lammaste katarraalsest palavikust vabana ja jätta see Itaalia põhjendatud taotluse alusel välja Itaalia provintside loetelust otsuse 2005/393/EÜ I lisa tsooni B all.

(5) Seepärast tuleks otsust 2005/393/EÜ vastavalt muuta.

(6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄEOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2005/393/EÜ I lisa tsooni B real "Toscana" jäetakse välja tekst "Massa Carrara".

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates järgmisest päevast pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 4. august 2005

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ EÜT L 327, 22.12.2000, lk 74.

⁽²⁾ ELT L 130, 24.5.2005, lk 22. Otsust on muudetud otsusega 434/2005 (ELT L 151, 14.6.2005, lk 21).

KOMISJONI OTSUS,

4. august 2005,

millega muudetakse otsust 93/52/EMÜ teatavate Itaalia piirkondade ametlikult brutselloosivabaks (*B. melitensis*) tunnistamise suhtes ja otsust 2003/467/EÜ teatavate Itaalia provintside ametlikult veiste brutselloosi vabaks ja Piemonte piirkonna veiste ensootilise leukoosi vabaks tunnistamise suhtes

(teatavaks tehtud numbri K(2005) 2932 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2005/604/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1964. aasta direktiivi 64/432/EMÜ ühendusesisest veiste ja sigadega kauplemist mõjutavate loomatervishoiu probleemide kohta, ⁽¹⁾ eriti selle A lisa II osa punkti 7 ja D lisa I osa punkti E,

võttes arvesse nõukogu 28. jaanuari 1991. aasta direktiivi 91/68/EMÜ loomatervishoiu kohta ühendusesiseses lamba- ja kitsekaubanduses, ⁽²⁾ eriti selle A lisa 1. peatüki II punkti,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 21. detsembri 1992. aasta otsuses 93/52/EMÜ (milles registreeritakse teatavate liikmesriikide või piirkondade vastavus nõuetele seoses brutselloosiga (*B. melitensis*) ja antakse neile ametlikult haigusvaba liikmesriigi või piirkonna staatus) ⁽³⁾ on loetletud liikmesriikide piirkonnad, mis on ametlikult tunnistatud brutselloosivabaks (*B. melitensis*) vastavalt direktiivile 91/68/EMÜ.
- (2) Marche ja Piemonte piirkonnas on vähemalt 99,8 % lamba- ja kitsekasvatamajanditest ametlikult brutselloosivabad. Lisaks sellele on need piirkonnad kohustunud järgima teatavaid muid direktiivis 91/68/EMÜ sätestatud tingimusi, mis käsitlevad pistelise kontrolli läbiviimist pärast asjaomaste provintside brutselloosivabaks tunnistamist.
- (3) Marche ja Piemonte piirkond tuleks seepärast lamba- või kitsekasvatamajandite osas ametlikult tunnistada brutselloosivabaks (*B. melitensis*).

- (4) Veiste tuberkuloosi, veiste brutselloosi ja veiste ensootilise leukoosi vabaks tunnistatud liikmesriikide piirkondade loetelud on sätestatud komisjoni 23. juuni 2003. aasta otsuses 2003/467/EÜ, millega kehtestatakse teatavate liikmesriikide ja liikmesriikide piirkondade ametlikult tuberkuloosist, brutselloosist ja veiste ensootilisest leukoosist vaba staatus seoses veisekarjadega. ⁽⁴⁾

- (5) Itaalia on esitanud komisjonile Piemonte piirkonna Alessandria, Asti, Biella, Novara, Verbania ja Vercelli provintsi kohta dokumentatsiooni, millest ilmneb vastavus direktiivis 64/432/EMÜ sätestatud asjakohastele nõuetele, nii et nendele provintsidele saaks anda ametlikult tuberkuloosivaba piirkonna staatuse seoses veisekarjadega.

- (6) Samuti esitas Itaalia komisjonile Piemonte piirkonna kohta dokumentatsiooni, millest ilmneb vastavus direktiivis 64/432/EMÜ sätestatud asjakohastele nõuetele, nii et sellele piirkonnale saaks anda ametlikult veiste ensootilise leukoosi vaba piirkonna staatuse seoses veisekarjadega.

- (7) Pärast Itaalia esitatud tõendite hindamist tuleks Alessandria, Asti, Biella, Novara, Verbania ja Vercelli provintsi Piemonte piirkonnas kuulutada ametlikult veiste brutselloosi vabaks ja Piemonte piirkond kuulutada ametlikult veiste ensootilise leukoosi vabaks.

- (8) Seepärast tuleks otsuseid 93/52/EMÜ ja 2003/467/EÜ vastavalt muuta.

- (9) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

⁽¹⁾ EÜT 121, 29.7.1964, lk 1977/64. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1/2005 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 46, 19.2.1991, lk 19. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni otsusega 2004/554/EÜ (ELT L 248, 22.7.2004, lk 1).

⁽³⁾ EÜT L 13, 21.1.1993, lk 14. Otsust on viimati muudetud otsusega 2005/179/EÜ (ELT L 61, 8.3.2005, lk 37).

⁽⁴⁾ ELT L 156, 25.6.2003, lk 74. Otsust on viimati muudetud otsusega 2005/179/EÜ.

ON VASTU VÕTNUD KÄEOLEVA OTSUSE:

Artikkel 3

Artikkel 1

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Otsuse 93/52/EMÜ II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse I lisale.

Brüssel, 4. august 2005

Artikkel 2

Otsuse 2003/467/EÜ II ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse II lisale.

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

I LISA

Otsuse 93/52/EMÜ II lisa asendatakse järgmisega:

“II LISA

Prantsusmaal:

— Departemangud:

Ain, Aisne, Allier, Ardèche, Ardennes, Aube, Aveyron, Cantal, Charente, Charente Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Essonne, Eure, Eur-et-Loire, Finistère, Gers, Gironde, Hauts-de-Seine, Haute-Loire, Haute-Vienne, Ille-et-Vilaine, Indre, Indre-et-Loire, Jura, Loir-et-Cher, Loire, Loire-Atlantique, Loiret, Lot-et-Garonne, Lot, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Morbihan, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Pas-de-Calais, Puy-de-Dôme, Rhône, Haute-Saône, Saône-et-Loire, Sarthe, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Vendée, Vienne, Yonne, Yvelines, Ville de Paris, Vosges.

Itaalias:

— Lazio piirkond: Rieti ja Viterbo provints.

— Lombardia piirkond: Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio ja Varese provints.

— Marche piirkond: Ancona, Ascoli Piceno, Macerata, Pesaro ja Urbino provints.

— Piemonte piirkond: Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino, Verbania ja Vercelli provints.

— Sardiinia piirkond: Cagliari, Nuoro, Oristano ja Sassari provints.

— Trentino-Alto Adige piirkond: Bolzano ja Trento provints.

— Toskaana piirkond: Arezzo, Firenze, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Pisa, Pistoia, Prato ja Siena provints.

— Umbria piirkond: Perugia ja Terni provints.

Portugalis:

— Assooride autonoomne piirkond.

Hispaanias:

— Kanaari saarte autonoomne piirkond: Santa Cruz de Tenerife ja Las Palmase provints.”

—————

II LISA

Otsuse 2003/467/EÜ II ja III lisa muudetakse järgmiselt.

1. II lisa 2. peatükk asendatakse järgmisega:

“2. PEATÜKK**Ametlikult brutselloosivabad liikmesriikide piirkonnad**

Itaalias:

- Emilia-Romagna piirkond: Bologna, Ferrara, Forli-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia ja Rimini provints
- Lombardia piirkond: Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Pavia, Sondrio ja Varese provints
- Marche piirkond: Ascoli Piceno provints
- Piemonte piirkond: Alessandria, Asti, Biella, Novara, Verbania ja Vercelli provints
- Sardiinia piirkond: Cagliari, Nuoro, Oristano ja Sassari provints
- Toskaana piirkond: Arezzo, Grosseto, Livorno, Lucca, Pisa ja Prato provints
- Trentino-Alto Adige piirkond: Bolzano ja Trento provints
- Umbria piirkond: Perugia ja Terni provints

Portugalis:

- Assooride autonoomne piirkond: Pico, Graciosa, Florese ja Corvo saar

Ühendkuningriigis:

- Suurbritannia: Inglismaa, Šotimaa, Wales”

2. III lisa 2. peatükk asendatakse järgmisega:

“2. PEATÜKK**Ametlikult veiste ensootilise leukoosi vabad liikmesriikide piirkonnad**

Itaalias:

- Emilia-Romagna piirkond: Bologna, Ferrara, Forli-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia ja Rimini provints
 - Lombardia piirkond: Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio ja Varese provints
 - Marche piirkond: Ascoli Piceno provints
 - Piemonte piirkond: Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino, Verbania ja Vercelli provints
 - Toskaana piirkond: Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Pisa, Pistoia, Prato ja Siena provints
 - Trentino-Alto Adige piirkond: Bolzano ja Trento provints
 - Umbria piirkond: Perugia ja Terni provints
 - Val d'Aosta piirkond: Aosta provints”
-

KOMISJONI OTSUS,

4. august 2005,

millega muudetakse otsust 93/195/EMÜ loomatervishoiunõuete ja veterinaarsertifikaatide kohta registreeritud hobuste taassisenemiseks pärast võidusõidu, võistlemise ja kultuuriürituste tõttu toimunud ajutist eksporti*(teatavaks tehtud numbri K(2005) 2933 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

(2005/605/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/426/EMÜ hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 19 alapunkti ii,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt komisjoni otsuse 93/195/EMÜ ⁽²⁾ II lisas sätestatud üldeeskirjadele on registreeritud hobuste taassisenemine pärast võidusõidu, võistluse või kultuuriürituse tõttu toimunud ajutist eksporti piiratud hobustega, keda on peetud kuni 30 päeva samas kõnealuse otsuse I lisas loetletud rühma kuuluvas kolmandas riigis.
- (2) Võttes arvesse veterinaarjärelevalve taset ja asjaolu, et asjaomaseid hobuseid hoitakse halvema tervisliku seisundiga loomadest eraldi, tuleks ajutise transpordi perioodi pikendada kuni 90 päevani ning vastavalt sätestada loomatervishoiunõuded ja veterinaarsertifikaadid registreeritud hobuste taassisenemiseks pärast teatavatel Kanadas või Ameerika Ühendriikides toimuvatel võidusõitudel, võistlustel ja kultuuriüritustel osalemise tõttu toimunud ajutist eksporti.
- (3) 2005. aastal viib Viini Hispaania Ratsakool läbi mitmeid esinemisi Ameerika Ühendriikides, et tähistada 60 aasta möödumist Austria Lipizza hobusetõu päästmisest kindral George Pattoni poolt Teise maailmasõja lõpus.

Neid esinemisi tuleks pidada eriliseks hobustega seotud sündmuseks, mille puhul on õigustatud kohaldada taassisenemise eritingimusi.

- (4) Seepärast tuleks otsust 93/195/EMÜ vastavalt muuta.
- (5) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 93/195/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 1 kolmas taane asendatakse järgmisega:

“— on osalenud teatavatel Kanadas või Ameerika Ühendriikides toimuvatel võidusõitudel, võistlustel või kultuuriüritustel ja vastavad veterinaarsertifikaadis sätestatud nõuetele vastavalt käesoleva otsuse III lisas esitatud näidisveterinaarsertifikaadile.”

2. III lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 4. august 2005

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2004/68/EÜ (ELT L 139, 30.4.2004, lk 321).

⁽²⁾ EÜT L 86, 6.4.1993, lk 1. Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/211/EÜ (ELT L 73, 11.3.2004, lk 1).

LISA

"III LISA

VETERINAARSERTIFIKAAT

registreeritud hobuste taassisenemiseks pärast teatavatel võidusõitudel, võistlustel või kultuuriüritustel osalemise tõttu toimunud ja kuni 90 päeva kestnud ajutist eksporti Kanadasse või Ameerika Ühendriikidesse

Sertifikaadi nr:

Konkreetne sündmus:

Viini Hispaania Ratsakooli esinemised Ameerika Ühendriikides 2005. aastal, et tähistada 60 aasta möödumist Austria Lipizza hobusetõu päästmisest kindral George Pattoni poolt

Eksportiv kolmas riik:
(riigi nimi)

Vastutav ministeerium:
(ministeeriumi nimi)

I. Hobuse identifitseerimine

a) Identifitseerimisdokumendi number:

b) Kinnitanud:
(pädeva asutuse nimi)

II. Hobuse päritolu

Hobune lähetatakse:
(lähtekoht)

(kuhu):
(sihtkoht)

lennukiga:
(lennunumber)

Saaja nimi ja aadress:

Saaja nimi ja aadress:

III. Veterinaariaalane teave

Mina, allakirjutanu tõendan, et eespool kirjeldatud hobune vastab järgmistele nõuetele:

- hobune on pärit riigist, kus järgmistest haigustest teatamine on kohustuslik: hobuste aafrika katk, kargtaud, malleus, hobuste entsefalomüeliit (kõik tüübid, sh hobuste venetsueela entsefalomüeliit), hobuste nakkav kehvreusus, vesikulaarne stomatiit, marutaud, siberi katk;
- hobust on täna kontrollitud ja tal puuduvad kliinilised haigustunnused; (!)
- hobune ei ole ette nähtud tapmiseks riikliku nakkushaiguste likvideerimise programmi raames;
- pärast lähteriiki sisenemist on hobune olnud veterinaarjärelevalve all olevates põllumajandusettevõtetes eraldatud tallis ega ole kokku puutunud halvema tervisliku seisundiga hobuslastega;

- e) hobune on pärit kolmanda riigi territooriumilt või ühenduse õigusaktide kohase ametliku piirkondadeks jaotamise korral territooriumi osast, kus:
- i) ei ole viimase kahe aasta jooksul esinenud hobuste venetsueela entsefalomüeliiti,
 - ii) ei ole viimase kuue kuu jooksul esinenud kargtaudi,
 - iii) ei ole viimase kuue kuu jooksul esinenud malleust;
- f) hobune ei ole pärit kolmanda riigi territooriumilt või territooriumi osast, mida käsitatakse ühenduse õigusaktide kohaselt nakatatuna hobuste aafrika katkuga;
- g) hobune ei ole pärit põllumajandusettevõttest, mille suhtes on loomatervishoiuga seotud põhjustel kohaldatud keeldu, ja hobune ei ole kokku puutunud hobuslastega, kes on pärit põllumajandusettevõttest, mille suhtes kohaldati loomatervishoiuga seotud põhjustel keeldu, mis sätestas järgmised tingimused:
- i) kui kõiki ühele või mitmele järgnevalt loetletud haigusele vastuvõtlikku liiki kuuluvaid loomi ei eemaldatud põllumajandusettevõttest, kestis keeld:
 - hobuste entsefalomüeliidi puhul kuus kuud alates haigestunud hobuslaste tapmisest või põllumajandusettevõttest eemaldamisest,
 - hobuste nakkava kehveresuse puhul ajavahemiku, mis on vajalik, et teha pärast nakatunud loomade tapmist allesjäänud loomadelt võetud proovidel kolmekuulise vahega kaks Cogginsi testi ja saada negatiivsed tulemused,
 - marutaudi puhul kuu aega pärast viimast registreeritud juhtumit,
 - siberi katku puhul 15 päeva pärast viimast registreeritud juhtumit;
 - ii) kui kõik haigusele vastuvõtlikku liiki kuuluvad loomad on tapetud või põllumajandusettevõttest eemaldatud, kestab keeld 30 päeva või siberi katku puhul 15 päeva alates loomade hävitamisele või eemaldamisele järgnevast ruumide puhastamisest ja desinfitseerimisest;
- h) hobune on pärit põllumajandusettevõttest,
- i) mille suhtes ei kohaldatud vesikulaarsest stomatiidist tulenevat keeldu ja loom ei ole kokku puutunud hobuslastega, kes on pärit põllumajandusettevõttest, mille suhtes kohaldati viimase kuue kuu jooksul sellist keeldu, ⁽²⁾
- või
- ii) mis oli 30 päeva enne lähetamist vaba vesikulaarsest stomatiidist ja kus loom oli nimetatud 30 päeva jooksul kaitstud vektorputukate eest ja kus viidi mitte varem kui 21 päeva pärast vektorkaitseperioodi algust võetud vereproovi põhjal läbi üks järgmistest terviseuuringutest:
 - viirusneutralisatsiooni test, mille tulemus oli negatiivne seerumilahuse lahjendusel 1:12, ⁽²⁾
- või
- seroloogiline test, mille tulemus oli vastavalt maailma loomatervishoiu organisatsiooni (OIE) maismaaloomade diagnostiliste testide ja vaktsiinide käsiraamatu peatükile 2.1.2 negatiivne; ⁽²⁾
- i) hobusel ei ole minu teada olnud käesolevale kinnitusele eelneva 15 päeva jooksul kokkupuudet nakkushaigust põdevate hobuslastega.

IV. Elukoha ja karantiiniga seotud teave:

- a) Hobune sisenes lähteriigi territooriumile (kuupäev).
- b) Hobune saabus lähteriiki Euroopa Ühenduse liikmesriigist ⁽²⁾ või ⁽²⁾ (märkida selle riigi nimi, kust hobune ekspordiriiki saabus), viimane peab kuuluma otsuse 2004/211/EÜ I lisa rühmas C loetletud Põhja-Ameerika riikide hulka.
- c) Hobune sisenes lähteriiki vähemalt sama rangete loomatervishoiu nõuete alusel nagu käesolevas sertifikaadis sätestatud.
- d) Niivõrd kui on võimalik tuvastada ja hobuse omaniku ⁽²⁾ või omaniku esindaja ⁽²⁾ poolt lisatud deklaratsiooni (mis on sertifikaadi osa) põhjal kindlaks teha, ei ole hobune olnud ühendusest väljapool rohkem kui 90 päeva järjest, sealhulgas käesolevas sertifikaadis märgitud kavandatud tagasitulemise kuupäev, ning ei ole olnud väljaspool ülalnimetatud riike.

V. Hobust veetakse eelnevalt puhastatud ja lähteriigis ametlikult heakskiidetud desinfektsioonivahendiga desinfitseeritud sõidukis, mis on sellise ehitusega, et väljaheited, allapanu ega sööt ei pääse veo ajal sõidukist välja.

VI. Sertifikaat kehtib kümme päeva.

Kuupäev	Koht	Riikliku veterinaararsti tempel ja allkiri (*)

Nimi trükitähedega ja ametinimetus

(*) Templi ja allkirja värv peab erinema teksti värvist.

KINNITUS

Mina, allkirjutanu,
(eespool kirjeldatud hobuse omaniku ⁽¹⁾ või omaniku esindaja ⁽²⁾ nimi trükitähedega)

kinnitan, et:

- hobune saadetakse lähtekohast otse sihtkohta, ilma et loom puutuks kokku teiste erineva tervisliku seisundiga hobuslastega;
- hobune liigub ainult lähteriigi pädevate keskasutuste järelevalve all olevate kohtade vahel;
- hobune eksporditi Euroopa Liidu liikmesriigist (kuupäev)

.....
(Koht, kuupäev)

.....
(Allkiri)

⁽¹⁾ Sertifikaat tuleb väljastada Euroopa Liitu lähetatava hobuse pealelaadimise päeval või viimasel lastimisele eelneval tööpäeval.

⁽²⁾ Mittevajalik maha tõmmata.”

KOMISJONI OTSUS,

5. august 2005,

millega teatatakse ühise kalanduspoliitika raames asutatud avamerevarude piirkondliku nõuandekomisjoni tegevuse alustamisest

(2005/606/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 19. juuli 2004. aasta otsust 2004/585/EÜ, millega asutatakse ühise kalanduspoliitika raames piirkondlikud nõuandekomisjonid, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 3,

võttes arvesse Madalmaade poolt 19. mail 2005 Taani, Saksamaa, Hispaania, Prantsusmaa, Iirimaa, Madalmaade, Poola, Portugali, Rootsi ja Ühendkuningriigi nimel edastatud soovitusi,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta ⁽²⁾ ning otsusega 2004/585/EÜ luuakse raamistik piirkondlike nõuandekomisjonide moodustamiseks ja tööks.
- (2) Otsuse 2004/585/EÜ artikli 2 kohaselt on asutatud piirkondlik nõuandekomisjon avamerevarude (põhjaputassuu, makrell, stauriid, heeringas) hõlmamiseks kõigis Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) piirkondades, ⁽³⁾ välja arvatud Läänemeri.
- (3) Vastavalt otsuse 2004/585/EÜ artikli 3 lõikele 1 on kalandussektori ja muude huvigruppide esindajad esitanud taotluse kõnealuse piirkondliku nõuandekomisjoni toimimise kohta Taanile, Saksamaale, Hispaaniale,

Prantsusmaale, Iirimaa, Madalmaadele, Poolale, Portugalile, Rootsile ja Ühendkuningriigile.

- (4) Otsuse 2004/585/EÜ artikli 3 lõike 2 kohaselt on asjaomased liikmesriigid kindlaks teinud, kas taotlus avamerevarude piirkondliku nõuandekomisjoni kohta on vastavuses kõnealuse otsuse sätetega. 19. mail 2005 edastasid asjaomased liikmesriigid komisjonile soovitusi kõnealuse piirkondliku nõuandekomisjoni kohta.
- (5) Komisjon on hinnanud huvitatud poolte esitatud taotlust ja soovitusi otsuse nr 2004/585/EÜ põhjal ning ühise kalanduspoliitika eesmärkide ja põhimõtete valguses ning jõudnud seisukohale, et avamerevarude piirkondlik nõuandekomisjon on valmis tööd alustama,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Otsuse 2004/585/EÜ artikli 2 lõike 1 punkti f kohaselt asutatud avamerevarude piirkondlik nõuandekomisjon alustab tööd 16. augustil 2005.

Brüssel, 5. august 2005

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Joe BORG

⁽¹⁾ ELT L 256, 3.8.2004, lk 17.

⁽²⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

⁽³⁾ Nagu on määratletud nõukogu määruses (EMÜ) nr 3880/91 (EÜT L 365, 31.12.1991, lk 1).

KOMISJONI OTSUS,

5. august 2005,

IT-toe ja teavitamismeetmete kulude rahastamise kohta loomade tervishoiu ja heaolu valdkonnas
2005. aastal

(2005/607/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

siooni tehnoloogia kasutamise kohta ning sellise infosüsteemi väljatöötamise kohta, mis on kokkusobiv olemasolevate süsteemidega ning eriti TRACES-süsteemiga.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta otsust 90/424/EMÜ kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas, ⁽¹⁾ eriti selle artikleid 17, 37 ja 37a,

(4) Loomakaitse teabepoliitika nõuab ka valdkonna teaduslikke ja tehnilisi arenguid käsitleva teabe levitamist ning tarbijahoiakute uurimist loomade heaolu suhtes.

ning arvestades järgmist:

(5) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

(1) Komisjoni 30. märtsi 2004. aasta otsus 2004/292/EÜ TRACES-süsteemi kasutuselevõtmise kohta ⁽²⁾ kohustab liikmesriike süsteemis osalema alates 31. detsembrist 2004. Süsteemi ajakohastamiseks vastavalt muutunud veterinaariaalastele õigusaktidele tuleb ette näha vajalikud kulud. TRACES tootmiskeskonna kättesaadavuse ja stabiilsusega seonduvaid tehnilisi ja turvanõudeid arvesse võttes tuleb süsteem varustada arvutiseadmetega ning luua üksnes selle süsteemi kontrolli ja hooldusega tegelev üksus. Süsteemi igapäevane kasutamine nõuab ka sobivat logistilist tuge.

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Traces

Otsuses 2004/292/EÜ nimetatud TRACES-süsteemi hoolduseks ning ajakohastamiseks on ettenähtud järgmised summad ja kasutusviisid:

(2) Nõukogu 21. detsembri 1982. aasta direktiivi 82/894/EMÜ (ühendusesise loomahaigustest teatamise kohta) ⁽³⁾ alusel komisjoni 1. märtsi 2005. aasta otsusega (milles sätestatakse loomahaigustest teatamise kodeeritud vorm ja koodid vastavalt nõukogu direktiivile 82/894/EMÜ) ⁽⁴⁾ loodud teatamise süsteemi tuleb kohandada ja muuta kasutajasõbralikumaks, eriti parema kaardiliidese abil.

— 500 000 eurot süsteemi kättesaadavuseks ja turvalisuseks hädavajalike eriotstarbeliste seadmete ja tehnootoe jaoks;

(3) Seoses loomakaitse teabepoliitika rakendamisega tuleb võtta meetmed nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määruse (EÜ) nr 1/2005 (mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97) ⁽⁵⁾ kohaldamiseks. Eelkõige on vajalikud uuringud satelliitnavigat-

— 300 000 eurot kasutajate abistamiseks vajaliku logistilise toe jaoks;

— 200 000 eurot hooldustoe jaoks, et viia süsteem vastavusse õiguslike ja tehniliste arengutega.

⁽¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 19. Otsust on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2003/99/EÜ (ELT L 325, 12.12.2003, lk 31).

Artikkel 2

Loomahaigustest teatamise süsteem

⁽²⁾ ELT L 94, 31.3.2004, lk 63. Otsust on viimati muudetud otsusega 2005/515/EÜ (ELT L 187, 19.7.2005, lk 29).

115 000 euro suurune summa on ettenähtud otsuses 2005/176/EÜ nimetatud teatamise süsteemi hoolduseks ja kõnealuse süsteemi varustamiseks eriotstarbelise kaardistamistarkvaraga.

⁽³⁾ EÜT L 378, 31.12.1982, lk 58. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni otsusega 2004/216/EÜ (ELT L 67, 5.3.2004, lk 27).⁽⁴⁾ ELT L 59, 5.3.2005, lk 40.⁽⁵⁾ ELT L 3, 5.1.2005, lk 1.

*Artikkel 3***Loomade heaoluga seonduvad teavitamismeetmed**

1. 450 000 euro suurune summa on ettenähtud järgmistele meetmetele loomade heaolu valdkonnas:
 - määruse (EÜ) nr 1/2005 I lisa IV peatüki punktis 4 nimetatud navigatsioonisüsteemi spetsifikatsiooni koostamise uuring;
 - valdkonna ametlike kontrollide tõhustamiseks satelliit-navigatsioonisüsteemidega seotud info- ja sidetehnoloogiate arendamise uuring.
2. 250 000 euro suurune summa on ettenähtud Eurobaromeetriga sarnase uuringu läbiviimiseks, mis käsitleb tarbijahoiakuid loomade heaolu suhtes.

3. 145 000 euro suurune summa on ettenähtud ühenduse loomakaitset käsitlevate õigusaktidega seotud teabe avaldamiseks komisjoni poolt.

Artikkel 4

Artiklites 1, 2 ja 3 sätestatud meetmed rahastatakse ning töötetevõtjad valitakse olemasoleva raamlepingu alusel.

Brüssel, 5. august 2005

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU